

Al Pasar

Hace tiempo un colega por ignorar el alemán, dió cabida en sus columnas a un aviso que decía: "Compatriotas, no compreis este diario que enloda nuestra patria."

Por no saber el francés, acaba de hacer otro colega una plancha semejante. Guiada por su odio a los enemigos de Francia, "L'Ilustracion" publicó en uno de sus números un dibujo que representa un soldado alemán que duerme ahito de vino en el lecho de la familia, mientras la mujer y los hijos lloran la invasión del hogar. La revista francesa explicaba al pié del cuadro el significado de la escena.

El colega entendió al revés y escribió en cambio: "Después de la batalla." "Por fin de vuelta al hogar a donde llega a morir".

Y he aquí que resulta algo curioso: La fotografía, que en punto a idiomas parece ser esperantista, reprodujo, también, con fidelidad admirable, la botella de vino del presunto moribundo. El espectáculo, con ese aditamento vinoso, podría figurar con brillo entre las "deseguisadas, fieros e non cristianos" de que hablan los ~~xxxixxx~~ viejos libros.

¡Que falta hace el idioma universal!

2

El ingeniero inspector del servicio de alumbrado don Rosendo Rios, ha pasado al gerente de la Empresa de Tracción y Alumbrado Electrico una nota, recordándole su promesa de proporcionar a la ciudad el total de energia a que la obliga el contrato celebrado con la Compañía, y pidiéndole el cumplimiento de éste.

A principios del año que hoy termina, llamamos la atención en numerosas ocasiones a la pérdida que significaba para la ciudad el no cumplimiento por parte de la Empresa de su compromiso de proporcionar energia convenida para 800 focos de 500 bugías cada uno. Según los informes técnicos que entonces publicamos, la potencia luminosa de esos focos alcanzaba a poco más de la mitad de la establecida en el contrato, y en consecuencia, la Municipalidad podía con justo derecho, reclamar la diferencia.

La nota del señor Rios vuelve a poner de actualidad este asunto, sobre el cual, según se nos ha informado, llamará la atención de la Municipalidad el regidor señor Matte Larrain. Ojalá sus esfuerzos obtengan, lo que la prensa no ha conseguido hasta ahora.

P.